

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

14 APRIL 1948.

14 AVRIL 1948.

WETSONTWERP

tot inrichting van het beroep van beëdigd deskundige
metroloog en van de aanverwante beroepen.

PROJET DE LOI

portant organisation de la profession d'expert
métrologue juré et des professions connexes.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE ECONOMISCHE ZAKEN
EN DE MIDDENSTAND (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER DETIÈGE.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
ET DES CLASSES MOYENNES (1),
PAR M. DETIÈGE.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

Het wetsontwerp n° 253, waarover wij de eer hebben verslag uit te brengen, werd door de Commissie voor de Economische Zaken en Middenstand met algemeene stemmen goedgekeurd.

Le projet de loi n° 253, que nous avons l'honneur de rapporter, a été adopté à l'unanimité par la Commission des Affaires Économiques et des Classes Moyennes.

Onze taak van verslaggever wordt ten eerste vergemakkelijkt door het feit, dat al de leden van de Commissie overtuigd waren van, en beklemtóonden, het belang, van dit wetsontwerp, dat een einde wil stellen aan « een toestand, die een reeks misbruiken verwekt, die uiteindelijk nadeel berokkenen aan geheel de nationale economie ».

Notre tâche de rapporteur fut grandement facilitée du fait que tous les membres de la Commission étaient persuadés de et soulignaient l'importance de ce projet de loi, tendant à mettre fin à « une situation qui provoque une série d'abus portant finalement préjudice à toute l'économie nationale ».

Onze taak wordt evenzeer vergemakkelijkt door het feit, dat de memorie van toelichting aan duidelijkheid niets te wensen overlaat.

Notre tâche fut tout autant facilitée du fait que l'Exposé des Motifs ne laisse rien à désirer du point de vue de la clarté.

De bedoeling is als volgt samengevat : dit ontwerp tracht een algemeen statuut der betrokken beroepen

Son objet peut se résumer comme suit : ce projet tend à fixer un statut général des professions en

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Heyman, voorzitter; de heren Challe, Charpentier, Coppé, De Gryse, Dequae, Herman (Maurice), Humblot, Scheyven, Struyvelt, Van Hamme, Welter. — De Sweemer, Detiège, Duchesne, Embise, Gailly, Leburton, Major, Van Walleghem. — Herssens, Lalmand. — Devèze, Liebaert.

(1) Composition de la Commission : M. Heyman, président; MM. Challe, Charpentier, Coppé, De Gryse, Dequae, Herman (Maurice), Humblot, Scheyven, Struyvelt, Van Hamme, Welter. — De Sweemer, Detiège, Duchesne, Embise, Gailly, Leburton, Major, Van Walleghem. — Herssens, Lalmand. — Devèze, Liebaert.

Zie :

Votr :

253 : Wetsontwerp.

253 : Projet de loi.

H.

vast te stellen, alsmede van de middelen van contrôle en éénmaking der werkzaamheden van de deskundigen die deze beroepen uitoefenen.

Onderscheid wordt gemaakt tussen de deskundigen, naargelang zij werkzaam zijn in de havens of langs de door de Staat bestuurde waterwegen of hun beroep elders uitoefenen.

De noodzakelijkheid van dit onderscheid zal wel aan niemand ontsnappen, die vertrouwd is met de metrologische verrichtingen, die moeten gedaan worden in de havens en die van de betrokkenen een uitgebreide kennis vereisen. Deze deskundigen zullen de titel dragen van beëdigd deskundige metroloog. De andere met beperkte bevoegdheid (beëdigd weger, meter, meter-kubeerder en markeerder-teller) zullen slechts buiten de havens en voornoemde waterwegen mogen werken.

Of het nu private deskundigen betreft, agenten van de openbare administraties of gelijkgestelde openbare diensten, of deze deskundigen een uitgebreide of beperkte bevoegdheid hebben in alle gevallen is de macht tot benoeming of aanstelling aan de Koning voorbehouden. Hiermede is de onontbeerlijke eenvormigheid van de waarborgen, die de bedoelde metrologische verrichtingen moeten bieden, verzekerd in het belang van onze havens en van de nationale economie.

De memorie van toelichting verduidelijkt elk artikel van het wetsontwerp en het zal onnodig zijn hier in herhaling te vallen.

Wij willen niettemin de aandacht vestigen op het feit, dat artikel 3 de Koning belast met het bepalen van alle schikkingen, die nodig zijn voor toepassing van de wet. De Commissie heeft dit eenparig aangenomen, zeer goed begrijpend, dat het onmogelijk is alle bijzonderheden van wat er zal dienen te geschieden om orde te brengen in dit zo ruime arbeidsveld in de wet zelf op te nemen. Er dient inmers rekening te worden gehouden met een groot aantal elementen, « met hun mogelijke evolutie en met de lessen van de ondervinding ». Dat het opmaken van de besluiten in kwestie zal dienen te geschieden in de geest aangewezen in de memorie van toelichting staat buiten kijf. Bijzondere aandacht zal hier eveneens moeten geschonken worden aan « het materiaal waarover de deskundigen zullen moeten beschikken » en aan « de technische voorwaarden waarin zij moeten werken ».

Artikel 4 is van het grootste belang vermits het een van de huidige euvels uit de weg ruimt : gebrek aan een centrale directiedienst en ontbreken van toezicht over de activiteit van de deskundigen. De Dienst van het Ikkwezen zal beschikken over een korps inspecteurs metrologen, die met kennis van zaken zullen waken over een reeks verrichtingen, die alleen door deskundigen behoorlijk kunnen gedaan worden en alleen door specialisten op het stuk kunnen beoordeeld worden.

In de begroting van de gewone uitgaven voor het dienstjaar 1948 van het Ministerie van Economische

cause, ainsi que des moyens de contrôle et d'unification de l'activité des experts qui les exercent.

Il est fait une distinction entre les experts selon qu'ils opèrent dans les ports ou le long des voies navigables administrées par l'Etat ou qu'ils exercent leur profession ailleurs.

La nécessité de cette distinction n'échappera à quiconque est au courant des opérations métrologiques, qui doivent être effectuées dans les ports et qui requièrent des intéressés des connaissances étendues. Ces experts porteront le titre d'expert métrologue juré. Les autres, à compétence limitée (peseur, mesureur, mesureur-cubeur et marqueur-compteur jurés), ne pourront opérer qu'en dehors des ports et des voies navigables susdites.

Qu'il s'agisse d'experts privés, d'agents des administrations publiques ou services publics assimilés, que ces experts aient une compétence étendue ou limitée, dans tous les cas le pouvoir de nomination ou de commissionnement est réservé au Roi. Cette disposition assure l'uniformité indispensable des garanties que doivent présenter, dans l'intérêt de nos ports et de notre économie nationale, les opérations métrologiques visées.

Chaque article est commenté dans l'Exposé des Motifs et il sera superflu de répéter ces développements.

Toutefois, nous voulons attirer l'attention sur le fait que l'article 3 charge le Roi de prendre toutes les dispositions nécessaires à l'application de la loi. La Commission a adopté cette disposition à l'unanimité, comprenant parfaitement qu'il est impossible de fixer dans la loi même tous les détails de l'organisation d'un champ d'activité aussi étendu. Il faut, en effet, tenir compte d'un grand nombre d'éléments, « ainsi que de leur évolution possible et des leçons de l'expérience ». Il est incontestable que l'établissement des arrêtés en question devra se faire dans l'esprit indiqué dans l'Exposé des Motifs. Il sera également nécessaire de prêter une attention particulière « au matériel dont pourront devoir disposer les experts » et aux « circonstances d'ordre technique dans lesquelles ils devront opérer ».

L'article 4 est d'une importance primordiale, puisqu'il remédie à un inconvénient de la situation actuelle : absence d'un service central de direction et de surveillance de l'activité des experts. Le Service de la Métrologie disposera d'un corps d'inspecteurs métrologues chargés de surveiller, en connaissance de cause, une série d'opérations qui ne peuvent être convenablement effectuées que par des experts et jugées par des spécialistes en la matière.

L'extension du cadre et des compétences du Service de la Métrologie (c.a. contrôle et surveillance des

Zaken en Middenstand is de noodzakelijke kaderuitbreiding door de uitbreiding van de bevoegdheden van de Dienst van het IJkwezen (o.a. controle en toezicht op de gezworen ijkmeesters) voorzien. Wij staan hier inderdaad niet voor een improvisatie, maar voor een wetsontwerp dat bestudeerd is geworden met alle vereiste zorgen. In Februari 1947 heeft de Ministerraad waaraan een ontwerp tot besluitwet was voorgelegd « tot inrichting van het beroep van beëdigd deskundige metroloog » en waarbij de Dienst der gezworen deskundigen IJkmeesters werd opgericht, inderdaad geoordeeld, dat het paste dit ontwerp opnieuw in overweging te nemen en het vóór te dragen voor het Parlement onder vorm van wetsontwerp. Deze herziening werd gedaan en een nieuw ontwerp is naar de Ministerraad verzonden geworden om aan het Parlement voorgelegd te worden.

De kaderuitbreiding voorziet : 1 e.a. inspecteur, 2 inspecteurs, 1 onderbureauhoofd, 3 opstellers, 2 steno-typisten en 2 klerken. Het voor 1948 voorziene krediet bedraagt 491.000 frank.

De voorziene uitgaven kunnen gering schijnen. Het is echter een feit, dat een klein aantal specialisten zal volstaan « om het onmisbaar toezicht over de bedrijvigheid der deskundigen, het uitsluiten der twijfelachtige elementen en de vorming van waardevolle elementen te verzekeren ».

Overgangsbepalingen zullen toelaten de metrologische verrichtingen zonder hinder voort te zetten. Bij koninklijk besluit « zullen de voorwaarden worden bepaald waarin de personen, die op de datum van het in voege treden van deze wet één van de hierin voorziene beroepen uitoefenen, deze zullen mogen blijven uitoefenen, tot op een door de Koning te bepalen datum ».

Het slot van de memorie van toelichting onderlijnt andermaal de lofwaardige bedoelingen van de Regering :

Bevorderen van de goede faam van onze havens;

Rechtmatige verdeling van de waren;

Eerlijkheid van de handelsverrichtingen, zowel wat de binnenlandse als de in-, uit- en doorvoerhandel betreft.

Wij geloven dat dit wetsontwerp op zijn tijd komt.

De titel beëdigd weger, meter, diepgangmeter, cubeerder en markeerder worden thans gedragen krachtens vrij verschillende beschikkingen, die door artikel 6 van onderhavig wetsontwerp worden afgeschaft en waarvan er zekere van de Franse omwenteling dagtekenen. De waarborgen door de betrokkenen geboden in de uitoefening van hun ambt, vertonen dezelfde verscheidenheid.

De toestanden zijn nu heel anders geworden en het is geboden dat de wetgever ingrijpe. Aan de misbruiken, die voortvloeien uit de huidige onvolkomen

verificateurs jurés) est prévue dans le budget des dépenses ordinaires pour l'exercice 1948 du Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes. En effet, nous ne nous trouvons pas devant une improvisation, mais devant un projet de loi mûrement étudié. En février 1947, le Conseil des Ministres, qui avait été saisi d'un projet d'arrêté-loi « portant organisation de la profession d'expert métrologue juré » et créant le Service des experts vérificateurs jurés, a en effet jugé qu'il y avait lieu de réexaminer ce projet et de le soumettre au Parlement sous forme d'un projet de loi. Cette révision fut réalisée et un nouveau projet fut renvoyé au Conseil des Ministres pour être soumis au Parlement.

L'extension du cadre prévoit : 1 inspecteur principal, 2 inspecteurs, 1 sous-chef de bureau, 3 rédacteurs, 2 sténo-dactylographes et 2 commis. Le crédit prévu pour 1948 s'élève à 491.000 francs.

Les prévisions de dépenses peuvent paraître minimes. Toutefois, il est un fait qu'il suffira d'un très petit nombre de spécialistes « pour assurer la surveillance indispensable sur l'activité des experts, l'élimination des éléments douteux et la formation d'éléments de valeur ».

Des dispositions transitoires permettront de continuer sans inconvénient les opérations métrologiques. Un arrêté royal fixera « les conditions dans lesquelles les personnes exerçant à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, une des professions qui y sont prévues, pourront continuer à l'exercer jusqu'à une date à déterminer par le Roi ».

La fin de l'Exposé des Motifs souligne à nouveau les intentions louables du Gouvernement : notamment, promouvoir :

La bonne renommée de nos ports;

La répartition équitable des produits;

L'honnêteté des transactions commerciales, tant en ce qui concerne le commerce intérieur que les importations, les exportations et le transit.

Nous estimons que ce projet de loi vient à son heure.

Les titres de peseur, jaugeur, mesureur, cubeur et compteur jurés sont actuellement portés en vertu de multiples dispositions qui sont abrogées par l'article 6 du présent projet de loi et dont certaines datent de la Révolution française. Les garanties présentées par les intéressés dans l'exercice de leurs fonctions sont tout aussi divergentes.

Actuellement, les circonstances sont devenues toutes différentes et il convient que le législateur intervienne. Il importe de mettre fin aux abus

wetgeving, dient een einde te worden gesteld. De toekomst dient te worden verzekerd. Bij de benoeming van deskundigen kan er thans rekening worden gehouden met de door de in functie zijnde deskundigen verworven ondervinding. Later evenwel zullen nieuwe mogelijkheden dienen in overweging te worden genomen door een aangepast onderwijs. Het is inderdaad een feit, dat de metrologische verrichtingen zo ingewikkeld zijn geworden, dat zij enkel nog doelmatig kunnen verricht worden door deskundigen, die over een voldoende wetenschappelijke basis beschikken.

Van groot gewicht voor de hogere belangen van de havens en voor de nationale economie is, dat de beëdigde deskundigen natuurlijke personen zijn en dat zij geen direct of indirect belang hebben in de handel, en het vervoer of in de behandeling van de goederen, evenzeer dat de deskundigen metrologen, die in de havens of langs de door de Staat bestuurde waterwegen werkzaam zijn zich geheel aan hun zending zouden wijden en geen enkel ander ambt of ambacht zouden vervullen. Hierop zal dienen gewaakt bij het opmaken van de koninklijke besluiten, waarbij de benoemingsvoorwaarden van de deskundigen, inbegrepen de met de uitvoering van hun ambt onverenigbare werkzaamheden, zullen worden vastgesteld.

De betrokkenen zullen moeten zijn onafhankelijk, eerlijk en bekwaam. Zij zullen moeten weigeren te werken met materieel dat niet beantwoordt aan de gestelde voorwaarden en wanneer zij niet kunnen werken in behoorlijke voorwaarden. Zij zullen de Dienst van het IJkwezen moeten inlichten wanneer het nodig is. Zij moeten daarom behoorlijk door de wet worden beschermd.

Het geheel moet beantwoorden aan de huidige economische en technische vereisten. Het is onontbeerlijk te beschikken over degelijke maten en gewichten en over behoorlijke toestellen. Het is eveneens onontbeerlijk dat en maten en gewichten en toestellen behoorlijk kunnen en zullen gebruikt worden.

De aanstellingen zoals zij thans geschieden voldoen niet aan deze noodwendigheid. Sinds 1936 geschieden zij zonder examen en zonder behoorlijk onderzoek voor wat betreft de technische bevoegdheid van de kandidaten. Daar waar er te Antwerpen vroeger hoogstens een tiental onafhankelijk beëdigden waren, treden er nu meer dan tweehonderd personen op als « gezworen meter », van wie een meerderheid in dienst is van handelsfirma's of van firma's, die goederen behandelen. Eens door de Rechtbanken van Koophandel benoemd zijn de huidige « gezworen meters » aan geen enkele controle meer onderworpen.

Het is in het belang van de betrokkenen, van de schippers, van de handelaars en van de industriëlen dat onderhavig wetsontwerp zo spoedig mogelijk wet

resultant de l'actuelle législation incomplète. Il faut que l'avenir soit assuré. Lors de la nomination d'experts, on pourra tenir compte actuellement de l'expérience acquise par les experts en fonctions. Plus tard, cependant, il y aura lieu d'envisager de nouvelles possibilités au moyen d'un enseignement approprié. Il est certain, en effet, que les opérations métrologiques sont devenues tellement complexes, qu'elles ne peuvent être effectuées efficacement que par des experts disposant d'une base scientifique suffisante.

Il est très important pour les intérêts supérieurs des ports et pour l'économie nationale, que les experts jurés soient des personnes physiques, qu'ils n'aient aucun intérêt direct ou indirect dans le commerce, le transport ou la manipulation des marchandises, et que les experts métrologues opérant dans les ports ou le long des voies navigables administrées par l'Etat se consacrent entièrement à leur mission et ne puissent exercer aucune autre profession ou métier. Il faudra y veiller lors de l'élaboration de l'arrêté royal qui fixera les modalités de nomination des experts, ainsi que les activités inconciliables avec l'exercice de leurs fonctions.

Les intéressés doivent être indépendants, honnêtes et capables. Ils devront refuser de travailler avec du matériel qui ne répond pas aux exigences et dont ils ne peuvent se servir dans des conditions convenables. Ils devront informer le Service de la Métrologie si cela est nécessaire. C'est pourquoi ils devront être protégés convenablement par la loi.

Le tout doit répondre aux exigences économiques et techniques actuelles. Il est indispensable de pouvoir disposer de mesures, poids et appareils convenables. Il est également indispensable que les mesures et les poids aussi bien que les appareils soient d'un usage facile.

Les désignations, telles qu'elles s'effectuent actuellement, ne correspondent pas à cette nécessité. Depuis 1936, elles se font sans examen et sans enquête sérieuse quant à la compétence technique des candidats. Alors que précédemment il y avait à Anvers tout au plus une dizaine de jurés indépendants, plus de deux cents personnes y opèrent actuellement en qualité de « mesureur juré », dont la majorité est employée par des firmes commerciales ou par des firmes manipulant des marchandises. Dès qu'ils ont été nommés par les Tribunaux de Commerce, les « mesureurs jurés » actuels ne sont plus soumis à aucun contrôle.

Il est de l'intérêt des intéressés, des bateliers et des industriels que le présent projet devienne loi dans le plus bref délai. Il y va de l'intérêt aussi bien de

worde. Het is evenzeer in het belang van onze binnenlandse handel als in het belang van onze internationale handelsbetrekkingen.

Oneerlijkheid, onverschilligheid en onachtzaamheid dienen te worden gebannen. Ook moet men rekening houden met het steeds meer technisch wordend karakter van de handelsmetrologische verrichtingen. Hoger- en beroepsonderwijs en wetenschappelijke studie in zake metrologie dringen zich op.

Wij hebben de indruk, dat België niet alleen zal staan, en wij drukken de hoop uit, dat nadat België het voorbeeld zal hebben gegeven, de metrologische verrichtingen een internationaal karakter zullen bekomen. Wij zullen aldus een kostbare bijdrage hebben gedaan voor hechter wordende betrekkingen onder de verschillende volkeren.

De Verslaggever,

Fr. DETIÈGE,

De Voorzitter,

H. HEYMAN.

notre commerce intérieur que de nos relations commerciales internationales.

Il importe de proscrire la malhonnêteté, l'indifférence et la négligence. Il faut tenir compte, également, du caractère de plus en plus technique des opérations métrologiques commerciales. L'enseignement supérieur et professionnel et l'étude scientifique en matière de métrologie s'imposent.

Nous avons l'impression que la Belgique ne se trouvera pas seule dans ce domaine et nous exprimons le vœu, lorsque notre pays aura donné l'exemple, que les opérations métrologiques présenteront un caractère international. Ainsi nous aurons contribué largement à forger des liens plus solides entre les différents peuples.

Le Rapporteur,

Fr. DETIÈGE.

Le Président,

H. HEYMAN.